



# OLOA *News*

OUR LADY OF THE AMERICAS CHURCH

Third Sunday in Ordinary Time  
January 21, 2018



[www.facebook.com/OurLadyOfTheAmericas](http://www.facebook.com/OurLadyOfTheAmericas)

[WWW.OLOADSM.COM](http://WWW.OLOADSM.COM)

515-266-6695

[BULLETIN@OLOADSM.COM](mailto:BULLETIN@OLOADSM.COM)

3<sup>RD</sup> SUNDAY IN ORDINARY TIME

## CALLED

Then he called them.  
So they left their father  
Zebedee in the boat along  
with the hired men and  
followed him. - Mk 1:20



Agradecemos a los cerca de cien padres, sus hijos y padrinos que acudieron y participaron en este evento, el cual forma parte del programa de estudio.

**El próximo mes, los días 3 y 10 de Febrero**, en las mismas instalaciones de la parroquia St. Pius X, ubicada en la 3363 66th Street, Urbandel, a partir de las 8:00 am, se realizarán los retiros para padres y padrinos de los grupos de primera comunión.

Una vez más tu parroquia **OLOA** les agradece su colaboración y participación. (Más fotos en nuestro Facebook).

### RETIROS PARA PADRES Y JOVENES

El pasado Sábado en la parroquia St. Pius X Catholic Church, quienes gentilmente nos facilitan sus salones, se llevó a cabo el retiro para padres y jóvenes que se preparan para su confirmación.

El departamento de Educación para la Fe, Faith Formation, con la ayuda del Fr. Fabián, la Hna. María Elena y los catequistas desarrollaron temas y dinámicas para los padres, padrinos y los jóvenes que se preparan para su sacramento.



## WELCOME BIENVENIDOS

### OUR LADY OF THE AMERICAS CHURCH

1271 E 9th St. Des Moines, Iowa 50316  
Phone (515) 266-6695 Fax(515) 266-9803  
Website: oloadsm.com

Office hours for January and February  
Monday, Thursday and Friday 9 am to 4 pm  
Tuesday and Wednesday 9 am to 5 pm

#### COMO REGISTRARSE

Si gustaría convertirse en miembro de Our Lady of the Americas, por favor llame a nuestra oficinas para obtener toda la información. Bienvenido.

#### Bulletin deadline / Anuncios Boletín

Monday/Lunes by noon  
bulletin@oloadsm.com

#### PARISH CONTACTS

FR. FABIAN MONCADA, PASTOR  
frfabian2013@gmail.com .ext 201  
FR. CARLOS GARCIA, PAROCHIAL VICAR  
Carlosraulgs-17@hotmail.com ... ext: 205

Hna María Elenea Román  
male\_rom@hotmail.com

#### Deacon / Diácono,

Rev. Mr. Gene Jager  
Rev. Mr. Troy Thompson (515) 447-5707  
troythompsonsm@gmail.com

#### Executive Secretary / Secretaria Ejecutiva

Victoria Calderon.....ext: 200  
vcalderon@oloadsm.com

#### Business Manager & Communication

Wilfrido Matamoros  
wmatamoros@oloadsm.com

#### Religious Education Coordinator

Consuelo Salas ..... ext: 204  
csalas@oloadsm.com

#### Assistant Religious Education

Lizeth Contreras..... ext: 206  
lcontreras@oloadsm.com

#### Accountant

David Ortega  
dortega@oloadsm.com

#### HOLY FAMILY SCHOOL

Martin Flaherty, *Principal* (515) 262-8025

#### WEEKLY EVENTS / EVENTOS

##### SEMANALES

**Monday/Lunes** 7:00pm to 9:30pm

Enrichment for Prayer Group / Crecimiento

**Tuesday/Martes**

RE Classes / Clases de Educacion Religiosa

Ministerio de Mujeres/Catholic Women

Group

**Wednesday/Miércoles**

RE Classes/ Clases de Educación Religiosa

**Friday/Viernes** 7:00pm to 9:00pm

Bible Study/ Estudio de Biblia

**Sábado/Saturdays** 8:00pm

Grupo de Oración

Revise nuestra pagina web o nuestro  
Facebook para los horarios de  
Misas especiales.

Tu Ofrenda, una Forma dar Gracias  
Por las Bendiciones Recibidas  
**WEEKEND OF JANUARY 14**

Offertory .\$.5,349  
ADA.....\$ 1,015



### LECTURAS - READINGS

#### Mc 1, 14-20

Después de que arrestaron a Juan el Bautista, Jesús se fue a Galilea para predicar el Evangelio de Dios y decía: "Se ha cumplido el tiempo y el Reino de Dios ya está cerca. Arrepiéntanse y crean en el Evangelio".

Caminaba Jesús por la orilla del lago de Galilea, cuando vio a Simón y a su hermano, Andrés, echando las redes en el lago, pues eran pescadores. Jesús les dijo: "Sígueme y haré de ustedes pescadores de hombres". Inmediatamente dejaron las redes y lo siguieron.

Un poco más adelante, vio a Santiago y a Juan, hijos de Zebedeo, que estaban en una barca, remendando sus redes. Los llamó, y ellos, dejando en la barca a su padre con los trabajadores, se fueron con Jesús.

#### Mk: 1: 14-20

After John had been arrested, Jesus came to Galilee proclaiming the gospel of God: "This is the time of fulfillment. The kingdom of God is at hand. Repent, and believe in the gospel."

As he passed by the Sea of Galilee, he saw Simon and his brother Andrew casting their nets into the sea; they were fishermen. Jesus said to them, "Come after me, and I will make you fishers of men." Then they abandoned their nets and followed him.

He walked along a little farther and saw James, the son of Zebedee, and his brother John. They too were in a boat mending their nets. Then he called them. So they left their father Zebedee in the boat along with the hired men and followed him.

### Cosas que no debes hacer en Misa y tal vez no lo sabías.

**No llegues tarde.** Recuerda que Dios te está esperando para colmarte de Su amor, darte Su perdón y un abrazo; hablarte al oído, decirte lo que necesitas oír... Te ha apartado un lugar en Su mesa, *no lo dejes esperando...*

**No entres sin saludar al Señor.** Al llegar persíguate. El está allí, feliz de verte. *Agradécele* haberte invitado.

**No te formes a comulgar sólo en la fila del sacerdote.** Jesús está presente en la Hostia Consagrada, sin importar si lo da el sacerdote o un Ministro Extraordinario de la Sagrada Comunión, que es una persona que ha recibido una preparación especial, ha sido instituida por el Obispo o el párroco y cuenta con la autorización de la Iglesia para distribuir la Comunión en Misa y llevarla a ancianos y a enfermos.

#### Las lecturas de la semana del 21 de Enero de 2018

Lunes: 2 Sm 5, 1-7. 10/Sal 89, 20. 21-22. 25-26 [25]/Mc 3, 22-30

Martes: 2 Sm 6, 12-15. 17-19/Sal 24, 7. 8. 9. 10 [8]/Mc 3, 31-35

Miércoles: 2 Sm 7, 4-17/Sal 89, 4-5. 27-28. 29-30 [29]/Mc 4, 1-20

Jueves: Hch 22, 3-16 o Hch 9, 1-22/Sal 117, 1. 2 [Mc 16, 15]/Mc 16, 15-18

Viernes: 2 Tim 1, 1-8 o Tit 1, 1-5/Sal 96, 1-2. 2-3. 7-8. 10 [3]/Mc 4, 26-34

Sábado: 2 Sm 12, 1-7. 10-17/Sal 51, 12-13. 14-15. 16-17 [12]/Mc 4, 35-41

Domingo siguiente: Dt 18, 15-20/Sal 95, 1-2. 6-7. 7-9. [8]/1 Cor 7, 32-35/Mc 1, 21-28



**A**preciados feligreses, este Domingo se nos revela Jesús como Predicador. Jesús se fue a Galilea para predicar que el Reino de Dios ya había llegado; en su amor infonito por las almas, invito a caminar con EL a: Simón, Andrés, Santiago, Juan; sus palabras resueñan y trascienden: "Sígueme y los haré pescadores de hombres", sorprende aun más el resultado: "Ellos, dejándolo todo (redes, barcas, trabajo, familia, aficiones, nacionalidad), lo siguieron". En efecto, quien se encuentra con Cristo no puede permanecer indiferente; recibe una misión, un impulso y

un mandato. El encuentro se produce siempre en el silencio, en la soledad, en el misterio del diálogo con Dios. Los apóstoles permanecieron con Jesús hasta el caer de la tarde; supieron así donde habitaba, pero en seguida recibieron el encargo de ser pescadores de hombres. El cristiano no puede quedarse quieto. Por tanto, la invitación es aceptar el llamado: para llorar con el desconsolado y sonreír con el alegre; ser la voz del que no habla y la vista del ciego y la fuerza del que lucha y el pan del hambriento. Así se resume el anuncio de la llegada del Reino de Dios.

“El Reino de Dios ya está cerca,  
arrepíentense y crean en el Evangelio.”

**D**ear parishioners, this Sunday Jesus is revealed as Preacher. Jesus went to Galilee to preach that the Kingdom of God had already arrived; in his infused love for souls, I invite you to walk with him to: Simon, Andrew, James, John; his words resonate and transcend: "Follow me and I will make you fishers of men", surprises even more the result: "They, leaving everything (networks, boats, work, family, hobbies, nationality), followed him". In fact, whoever meets Christ can not remain indifferent; receives a mission, an impulse and a mandate. The encounter always takes place in silence, in solitude, in the mystery of dialogue with God. The apostles remained with Jesus until evening; they knew where he lived, but immediately they were commissioned to be fishers of men. The Christian can not sit still. Therefore, the invitation is to accept the call: to mourn with the disconsolate and smile with the happy; to be the voice of the one who does not speak and the sight of the blind man and the strength of the one who fights and the bread of the hungry. This is how the announcement of the arrival of the Kingdom of God is summarized.

“The kingdom of God is at hand. Repent,  
and believe in the gospel “



**WEEKLY MASS SCHEDULE**

**Monday-Friday/ Lunes -Viernes**

5:30pm Español

**WEEKEND MASS SCHEDULE**

**Saturday-Sábado**

4:00pm English, 6:30pm Español

**Sunday-Domingo**

9:30am Bilingual, 12:30pm Español,

6:00pm Español

**HOLY HOUR / HORA SANTA**

Sunday-Domingo 8:00am

**MASS INTENTIONS**

**INTENCIONES PARA LA MISA**

Please request them at the office, thank you.

Por favor solicitarlas en la oficina, gracias.

**SACRAMENT OF RECONCILIATION**

**SACRAMENTO DE LA CONFESION**

5:00pm week days / durante la semana.

Citas para confesiones, contactarse a la oficina.

**24 HRS PERPETUAL ADORATION**

**24 HRS ADORACION PERPETUA**

First Friday of each month from 5:30 PM

Primer Viernes de cada mes desde las 5:30 PM

**SACRAMENT OF BAPTISM**

**SACRAMENTO DEL BAUTIZO**

Clases de preparación 3er Domingo del mes a las 3:00 p.m. Bautizos 1er Sábado del mes.

**SACRAMENTO DEL MATRIMONIO**

Parroquianos y participantes deben contactarse con la oficina de la parroquia con un mínimo de seis meses de anticipación. Clases de preparación son requeridas.

**COMUNION PARA ENFERMOS**

Ministerio de Comunión para Enfermos ofrece el amor, la alegría y la paz que da el Cuerpo de Cristo. Para la comunión para enfermos favor comunicarse con: Freddy 515-943-0198 o Luís 515-330-9472.

**PROCLAMADORES DE LA PALABRA**

Quieres formar parte de los lectores. Si deseas información comunícate con Mónica Hernandez 515-554-4222 o Luís Vazques al 515-330-9472

**Information Desk**

Questions about ministries and communities at Our Lady Of The Americas Church? Visit the Parish or contact @ 515-266-6695

# OLOA... *Que está pasando*

## LA CENA DE ANDRES. ANDREW'S DINNER BILINGUE 2018

Los jóvenes interesados en aprender más sobre la vocación del sacerdocio están invitados a una gran velada de oración, buena comida y diversión junto a nuestro Obispo Pates y sacerdotes de la región. La cena es en la Iglesia de Nuestra Señora de las Américas 1271 E 9 th. St. Des Moines el **Martes 13 de febrero** de 5:30 p.m. a 8:00 p.m.

**Para información: Jessica Maciel Hernandez**  
jhernandez@dmdiocese.org 515-237-5051, 515-44-5365

## QUE ESTA PASANDO EN RICA

La Diócesis de Des Moines celebra el Rito de Elección. Este año, el primer domingo de Cuaresma se celebra el 18 de febrero de 2018. El Llamado a la Conversión Continua, es un rito opcional que nuestra diócesis incluye con el Rito de Elección debido a la gran cantidad de parroquias que reciben candidatos bautizados en la Vigilia Pascual.

**Nuestros candidatos de RICA se presentaran el Domingo, 18 de febrero de 2018 a las 4:00 PM** en la Catedral de San Ambrosio, Des Moines. Luego de la liturgia tendrán una recepción con el Obispo Pates.

## HOLY FAMILY CATHOLIC SCHOOL

Registration is open to currently enrolled students at Holy Family School through January 30. **All tuition and other school fees must be paid up-to-date in order for a registrations to be accepted. Power School Accounts must be updated, as well.** Please contact the school office with any questions.

## COMO COMPRAR TU CASA !

Profesionales en bienes raíces (Real Estate) ofrecerán el Jueves 25 de Enero a las 7:00pm el evento informativo **Cómo comprar tu casa.** Ven y conoce paso a paso sobre todos los detalles que necesitas conocer.

Para mayor información por favor comunicate con Gloria Aguilar (Agente de Bienes Raices) coordinadora del evento, al 515-664-4907

## CLASES DE PLANIFICACION FAMILIAR

Invitamos a la clase de **Planificación Familiar Natural** que se estará realizando el Sábado 3 de Febrero a la 1:00 pm en la sala de reuniones de la casa parroquial.

Para mayor información pueden contactar a Ana De la Cruz al 515-771-9057



## Big V ..Vocation.. *How NOT to Discern*



**Discernment**, whether we like it or not, is something we all have to do. There are the daily discernments: what should I do with my free time, how can I love God today, etc. There are the little v vocational discernments: where should I go to school, what should I study, what job is best, etc. Then there's the **big V Vocational** discernment. That's a whole other story.

Big V Vocation is for all of us. We each have a divine calling written on our hearts, is the path to our salvation, the means through which God satisfies our heart's deepest longings — by unifying us with Himself. Whether we're called to consecrated life (as a religious sister or brother), the priesthood, or marriage, God has an interesting journey of discernment in store for us all.

I can't tell you how to discern, because I've failed at it more times than I can count. But, from these failures, I can tell you a bunch of ways of how NOT to discern...

**Do NOT expect an easy answer.**

**Do NOT make it about them.** What does our family want? What do our friends expect from us? What does our significant other think? It's about Him y what He asks of you, even if it doesn't seem like it, will both sanctify you and them.

**Do NOT make it all about you.** God's plan for you, no matter what, will be tough. Will it be worth it? Absolutely. But it won't be easy. Therefore, don't forget to ask Him what He wants. Because what He wants is our happiness, even if we don't see it yet.

**Do NOT overshare.** It's a deeply personal journey, one of God's individual invitation and our response. Friends or family can even encourage us too much. "Oh you have to marry that person!" or "You TOTALLY have that nun/priest vibe!" Then we may find ourselves discerning not because God is inviting us to, but because others want us to.

**"Be NOT afraid".** Lastly, and most importantly, do not be afraid. God has a plan for you!! This is big news.

Seek Him out. Trust Him. In the words of Pope Francis, "ask Jesus what He wants from you and be brave!" Come to Christ in prayer and ask Him what He's trying to reveal to you. Be open to His response, and keep your eyes on His gaze amid the journey. Little by little, He speaks to you, His Beloved.

A Vocation may seem like a scary, unknown thing. But if you are seeking God with all your heart, I promise you you're not going to miss it.